

**Atelier des Architekten
8001 Zürich****Atelier de l'architecte
8001 Zurich**

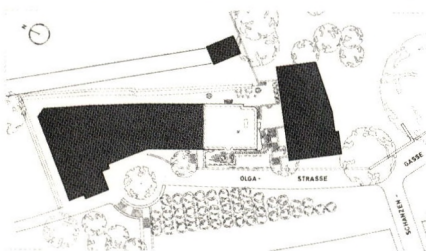
Architekt
Architecte Dr. sc. techn. Frank
Krayenbühl
BSA/SIA
Olgastrasse 4
8001 Zürich
Tel. 01/47 11 13

Beleuchtung
Eclairage Charles Keller
St. Gallen

Ausführung
Réalisation 1985

Koordinaten
Coordonnées 683.800/246.900

Adresse Olgastrasse 4

**Raumprogramm / Programme**

- 1 Eingangsbereich
- 1 Erschliessungsbereich
- 3 Arbeitsräume
- 1 Arbeitsraum kombiniert mit Sitzungs- und
Küchenbereich
- 1 Sekretariat
- 1 WC
- 1 Garderobe Personal

1 zone d'entrée

1 zone d'accès

3 locaux de travail

*1 local de travail combiné avec un
coin-conférence et un coin-cuisine*

1 secrétariat

1 WC

1 vestiaire réservé au personnel

Beschreibung / Description

Das Atelier befindet sich in Erdgeschoss eines über 80-jährigen Hauses, welches den Abschluss einer charakteristischen Häuserzeile bildet, die über dem Bahnhof Zürich-Stadelhofen thronet und sich an den dahinter liegenden Hügelszug anlehnt.

Ausgangspunkt für die Organisation des Grundrisses ist die bestehende Gebäudestruktur mit dem korridorartigen



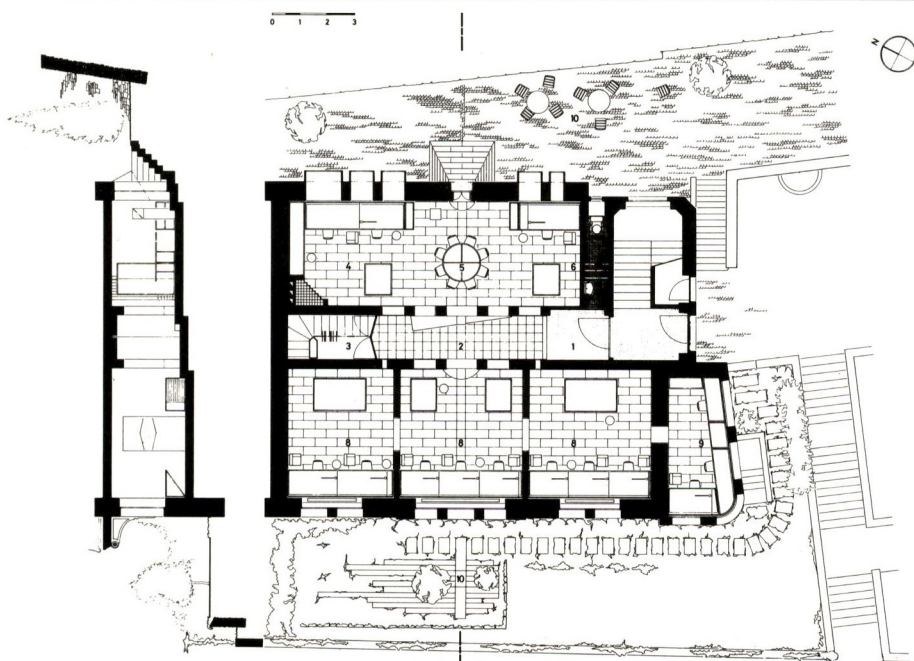
Mittelteil, der gleichzeitig den Zugang zum Atelier darstellt. Dieser Teil wird mittels Durchgängen und Öffnungen unterschiedlicher Grösse mit den seitwärts angeordneten Bereichen verknüpft. Dabei bildet die Mittelachse der repräsentativen Westfassade das wesentliche Ordnungselement, indem sie quer durch das Haus bis zum Hof fortgesetzt wird. Die Form der Räume, die Anordnung und Ausbildung der Durchgänge und Fenster sowie die Möblierung sind in einen Bezug zu dieser Achse gestellt, so dass eine kreuzartige Durchdringung der Raumzonen entsteht.

Die diesem Konzept zu Grunde liegenden Symetrien sind an mehreren Stellen gebrochen: im Westteil durch die als Sekretariat genutzte Veranda, welche

risalitartig den Abschluss der gesamten Häuserzeile darstellt; im Mittelteil durch den schräg gestellten Tritt, der die Bewegung vom Eingang her aufnimmt; im Ostteil durch die unterschiedliche Zonierung des Grossraumes, welche ein drittes Seitenoberlicht und ein Cheminée beim Arbeitsplatz des Architekten ermöglicht.

Der Bezug zur Hanglage des Gebäudes findet im Schnitt mit der mehrfachen Abstufung der Bodenniveaus seinen Ausdruck. Die so erreichte zusätzliche Differenzierung der Raumzonen mittels unterschiedlicher Raumhöhen und Lichtführungen entspricht der Nutzung, indem grundsätzlich der Westteil als Arbeitsplatz für die Mitarbeiter dient und im Ostteil der Architekt arbeitet.





1. Eingangsbereich mit Besuchergarderobe
2. Erschliessungsbereich
3. Garderobe Personal
4. Arbeitsbereich des Architekten
5. Sitzungsbereich

6. Küchenbereich
7. WC
8. Arbeitsbereiche
9. Sekretariat
10. Garten bzw. Hinterhofsitzplatz

Ein besonderes optisches Ereignis stellt die geknickte Spiegelwand dar, die den Abschluss des Mittelteiles bildet. Dadurch wird dem Eintretenden sogleich auf illusionistische Art der Einblick in die Arbeitszonen der Seitenteile mit den darin befindlichen Menschen gestattet; zugleich gewinnt das vor dem Spiegel aufgestellte Objekt von Florin Granwehr eine einzigartige plastische Dynamik.

Im Detail leben die Räume von den neu eingefügten Architekturelementen, die konsequent Distanz zur bestehenden Gebäudestruktur wahren: dem Bodenbelag aus geschliffenen Granitplatten, den weiss gestrichenen Holzfuttern in den

Maueröffnungen sowie den einheitlich gestalteten Möbeln mit rot gestrichenen Metallrahmen und schiefergrauen Füllungen. Die indirekte künstliche Ausleuchtung der Seitenteile ergänzt das individuelle Licht an den Arbeitsplätzen. Eine regulierbare Beleuchtungsanlage im Deckenschlitz des Mitteltraktes ermöglicht variationsreiche Lichtstimmungen.

Gestaltung und Ausstattung des Ateliers dokumentieren die Überzeugung des Architekten, dass Kultur ein integraler Bestandteil des Lebens ist.

Fotos
F. Maurer, Zürich

L'atelier se trouve au rez-de-chaussée d'un immeuble datant de plus de quatre-vingts ans et constituant la fin d'une série de bâtiments caractéristiques qui dominent la gare de Zurich-Stadelhofen et s'adossent aux collines s'élevant derrière eux.

La structure existante du bâtiment avec sa partie centrale, semblable à un corridor et formant simultanément l'accès à l'atelier, donnait le point de départ à l'organisation du plan. Cette partie est reliée par des passages et des ouvertures de dimensions variables aux locaux disposés latéralement. L'axe central de la façade ouest est le principal élément d'ordonnance qui se prolonge au travers de l'immeuble jusque dans la cour. La forme des locaux, la disposition des passages et des fenêtres ainsi que l'ameublement sont influencés par cet axe, de sorte qu'il en résulte une sorte d'interpénétration des locaux en forme de croix.

Les symétries à la base de cette conception sont rompues en plusieurs endroits: dans la partie ouest, par la véranda utilisée comme secrétariat et formant une sorte d'avant-corps qui marque la fin de toute la rangée des bâtiments; dans la partie centrale, par la marche biaise qui reprend le mouvement de l'entrée; dans la partie est, par la division de la grande pièce en plusieurs zones, ce qui a permis d'aménager une troisième fenêtre zénithale latérale et une cheminée à côté de la place de travail de l'architecte.

Les différences de niveaux du plancher rappellent l'implantation du bâtiment dans la pente. Elles permettent aussi de différencier davantage encore les locaux, en fonction de leur utilisation, par différentes hauteurs des pièces et des fenêtres. La partie ouest sert ainsi de lieu de travail aux collaborateurs et la partie est est réservée à l'architecte.

La paroi-miroir multi-faces, fermant la partie centrale, crée un effet optique particulier. Elle permet à la personne qui entre d'apercevoir les zones de travail dans les parties latérales et les personnes qui s'y trouvent, et elle confère simultanément une dynamique plastique très singulière à la sculpture de Florin Granwehr placée devant le miroir.

Les locaux acquièrent une vie propre par les éléments architecturaux qui y ont été intégrés et qui créent sciemment une opposition par rapport à la structure existante du bâtiment: revêtement de sol en dalles de granit poncé, revêtement de bois peint en blanc dans les ouvertures des murs et mobilier uniforme au rembourrage gris ardoise et aux cadres métalliques vernis en rouge. L'éclairage artificiel indirect des parties latérales complète l'éclairage ponctuel des places de travail. Un dispositif d'éclairage réglable placé au plafond de la partie centrale permet de créer des ambiances variées.

La forme et l'aménagement de l'atelier reflètent la conviction de l'architecte que la culture fait partie intégrante de la vie.

Daten / Caractéristiques

Bruttogeschossfläche EG
Surface brute rez-de-chaussée 152 m²
Umbaukosten pro m²
Prix des transformations au m² Fr. 2197.-

Bibliographie

as Schweizerische Architektur
Nr. 74. Oktober 1986

VERLAG — ÉDITIONS ANTHONY KRAFFT